

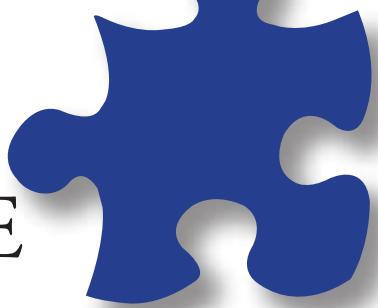


# ВАШ СПРАВОЧНИК ПО ЛИССАБОНСКОМУ ДОГОВОРУ



European Union

# СОДЕРЖАНИЕ



ВВЕДЕНИЕ . . . . .	1
СОЮЗ XXI ВЕКА . . . . .	2
ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЛИССАБОНСКОГО ДОГОВОРА . . . . .	4
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ . . . . .	10
Путь к заключению Лиссабонского договора . . . . .	11
Дополнительная информация об изменениях в структуре европейских институтов власти. . . . .	12
Некоторые специальные термины . . . . .	15

Эту брошюру, а также другие публикации о Европейском Союзе на русском языке  
можно найти на Интернет сайте: <http://www.delrus.ec.europa.eu>

Европейская Комиссия  
Генеральный Директорат по Коммуникациям  
Публикации  
B-1049 Брюссель

Текст подготовлен в июле 2009 г., исправлен в апреле 2010 г.

Копирайт: обложка Group © Getty Images – Handshake © Corbis, стр. 1 iStockphoto, стр. 2 iStockphoto (Joerg Reimann), стр. 4 iStockphoto, стр. 6 iStockphoto (Emrah Turudu), стр. 7 European Commission/ECHO, стр. 8 European Commission, стр. 10 Reporters, стр. 12 European Parliament, стр. 15 iStockphoto (Mikael Damkier).

ISBN 978-92-79-16923-6  
doi: 0.2770/1893

© Европейский Союз, 2010

Воспроизведение разрешено. За любое использование или воспроизведение отдельных  
фотографий, необходимо получить разрешение непосредственно от владельца авторских прав.



# ВВЕДЕНИЕ

После десятилетий войн, стоивших миллионы жизней, создание ЕС стало началом новой эры, в которой европейские страны разрешают противоречия между собой с помощью переговоров, а не с помощью оружия.

В настоящее время страны-члены Европейского Союза пользуются множеством преимуществ от своего членства в Союзе: свободный рынок с валютой, которая облегчает торговлю и делает её более эффективной, создание миллионов новых рабочих мест, улучшение прав рабочих, свободное перемещение граждан и уменьшение загрязнения окружающей среды.

Однако правила, в соответствии с которыми осуществляется работа Европейского Союза, были созданы тогда, когда он был существенно меньше, и тогда перед ним ещё не стояли такие глобальные проблемы, как изменение климата, мировой экономический кризис и международная преступность. ЕС, обладая значительным потенциалом, твердо намерен приложить все силы для решения этих проблем, но для этого ему необходимо улучшить систему, на основе которой он работает.

Именно такова цель Лиссабонского договора. Он делает Европейский Союз более демократичным, эффективным и прозрачным. Он даёт гражданам и парламентам европейских стран большее влияние на происходящее на общеевропейском уровне и делает голос Европы на общемировом уровне более ясным и сильным, при этом позволяя защищать национальные интересы.

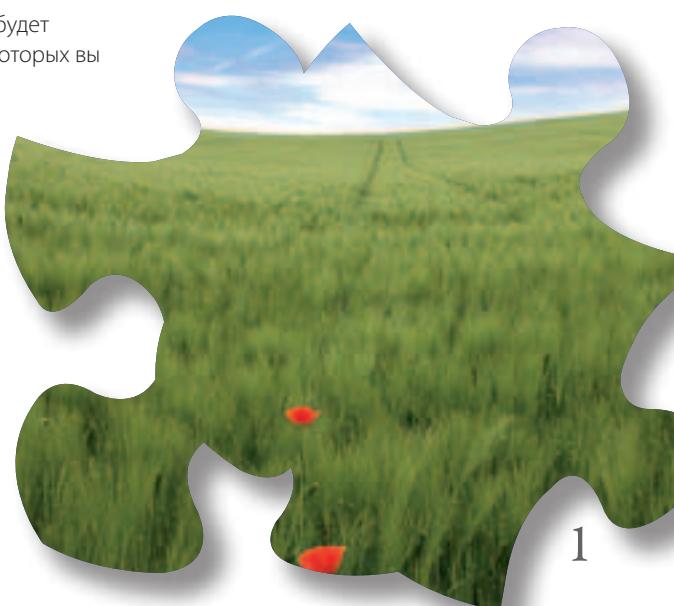
Лиссабонский договор содержит новые положения о Гражданских Инициативах, в соответствии с которыми, собрав миллион подписей, вы можете представить петицию Европейской Комиссии о выдвижении новых законодательных предложений.

Национальные парламенты всех стран-членов ЕС получат больше возможностей для проверки законопроектов ЕС перед их принятием на общеевропейском уровне для обеспечения того, чтобы Европейский Союз не переступал черту своих полномочий в решении вопросов, которые должны решаться на национальном и/или местном уровне.

Власть Европейского Парламента будет расширена, и члены парламента, которых вы избираете напрямую, получат возможность выражать своё мнение по более широкому кругу вопросов.

В отличие от положений предыдущего договора, подписанного в Ницце, в состав Комиссии будет по-прежнему входить по одному представителю от каждой из стран-членов ЕС.

В данной брошюре разъясняется, что означает Лиссабонский договор для вас как для гражданина.



# СОЮЗ ХХІ ВЕКА

Лиссабонский договор был подписан 27 странами-членами ЕС 13 декабря 2007 года.

Он вступил в силу 1 декабря 2009 года после того, как все страны ЕС ратифицировали его в соответствии со своими национальными законодательствами.



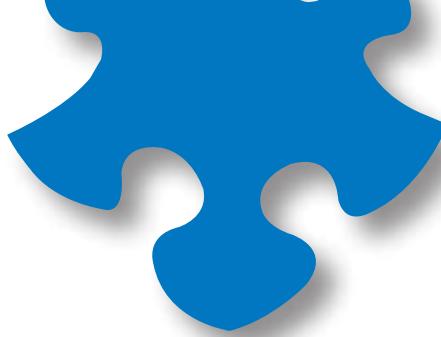
## Почему возникла потребность в новом договоре?

Европейский Союз изменился. Число стран-членов ЕС увеличилось в четыре раза. За последнее десятилетие оно почти удвоилось.

Ситуация в мире в целом также быстро меняется. Перед Европой встают острейшие проблемы ХХІ века, включая экономический кризис, изменения климата, поддержание устойчивого развития, обеспечение энергетической безопасности и борьбу с международной преступностью.

Страны-члены ЕС, участвовавшие в разработке Лиссабонского договора, осознавали, что существующие соглашения не дают Европейскому Союзу средств, необходимых ему для успешной борьбы с этими проблемами и для приспособления к происходящим изменениям.

- Лиссабонский договор дополняет и корректирует соглашения, ранее заключённые ЕС.
- В нём учитывается тот факт, что число стран-членов ЕС выросло с момента его создания с шести до нынешних двадцати семи, а также другие многочисленные изменения, произошедшие за последние 50 лет.
- Лиссабонский договор улучшит методы работы ЕС, что позволит Европейскому Союзу работать максимально эффективно в наступившем ХХІ веке.
- Лиссабонский договор поможет ЕС лучше защищать ваши интересы и позволит вам напрямую высказывать своё мнение по вопросам, касающимся Европы в целом, благодаря включённым в него новым положениям о Гражданских Инициативах.
- Лиссабонский договор будет обеспечивать защиту ваших прав в соответствии с Хартией ЕС по Правам Человека.
- Лиссабонский договор расширяет роль Европейского Парламента и предоставляет новые рычаги власти национальным парламентам.
- Лиссабонский договор делает процесс принятия решений на общеевропейском уровне более эффективным.
- Лиссабонский договор помогает ЕС единодушно высказываться по вопросам международной политики.



- Лиссабонский договор вводит новые средства для борьбы с насущными проблемами, влияющими на качество вашей жизни, в частности изменениями климата, международной преступностью и обеспечением снабжения энергией.
- В то же время, Лиссабонский договор защищает права всех стран-членов ЕС, особенно в таких чувствительных вопросах, как налогообложение и обеспечение обороны.

## Цели и ценности Европейского Союза

Лиссабонский договор четко устанавливает цели Европейского Союза и его стремление к обеспечению мира, демократии, соблюдения прав человека, справедливости, равенства, законности и обеспечению устойчивого развития.

В соответствии с этим договором Европейский Союз должен будет:

- Обеспечивать существование зоны свободы, безопасности и справедливости без внутренних границ;
- Поддерживать устойчивое экономическое развитие Европы на основе сбалансированного роста экономики и стабильности цен, высококонкурентной социально-ориентированной рыночной экономики, стремления к обеспечению полной занятости и социального прогресса и высокого уровня защиты окружающей среды;
- Бороться с социальной изоляцией и дискриминацией и способствовать обеспечению социальной справедливости и защиты;
- Способствовать экономической, социальной и территориальной целостности стран-членов ЕС и солидарности между ними;
- Стремиться к созданию прочного экономического и валютного союза, использующего евро в качестве валюты;
- Соблюдать ценности ЕС и способствовать их распространению во всём мире, а также способствовать поддержанию мира, безопасности и устойчивого экономического развития во всём мире, солидарности и уважения между людьми, свободной и честной торговли и искоренению бедности;
- Обеспечивать защиту прав человека, в особенности прав детей, а также строгое соблюдение и развитие международного законодательства, в том числе уважение принципов Устава ООН.
- Таковы его основные цели. Лиссабонский договор заключен для того, чтобы предоставить Европейскому Союзу средства для их достижения.



# ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЛИССАБОНСКОГО ДОГОВОРА

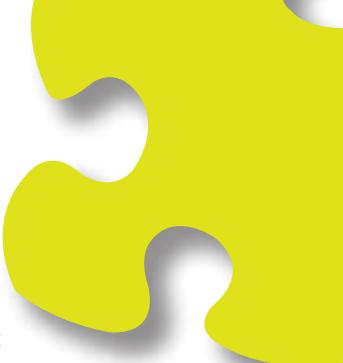


## Больше демократии, больше открытости

Лиссабонский договор позволяет вам оказывать большее влияние на принятие решений.

Новое положение о **Гражданских Инициативах** означает, что один миллион человек (из нынешнего населения ЕС в 500 миллионов) из нескольких стран-членов ЕС могут собрать свои подписи для подачи петиции Европейской Комиссии о выдвижении новых законодательных предложений.

Это впервые позволяет вам напрямую участвовать в законотворческой деятельности в рамках Европейского Союза.



Для улучшения информированности населения о том, как осуществляется принятие решений в ЕС, заседания Совета Министров по вопросам рассмотрения законопроектов и голосования по ним должны теперь проходить в открытом режиме.

Лиссабонский договор увеличивает число областей, в которых принятие решений осуществляется совместно **Европейским Парламентом** и **Советом Министров**. Это означает, что члены парламента, которых вы избираете напрямую, будут играть гораздо более заметную роль в законотворческой деятельности и при принятии бюджета ЕС.

У себя на родине **национальные парламенты** получат больше возможностей напрямую влиять на принятие решений в Европейском Союзе.

Новая система раннего оповещения даст национальным парламентам право комментировать проекты законов и проверять, не переступил ли Европейский Союз границы своих полномочий, вмешиваясь в решение вопросов, которые следует решать на национальном и местном уровнях.



## Быстрое и более эффективное принятие решений

Лиссабонский договор упрощает и упорядочивает процедуры принятия решений в ЕС.

В Совете Министров решения будут приниматься **квалифицированным большинством голосов**, а не на основании единогласного одобрения, как это делалось раньше. Это поможет ЕС действовать более оперативно и эффективно.

Под «квалифицированным большинством голосов» подразумевается, что, начиная с 2014 года, для одобрения решений Советом Министров будет необходима их поддержка как минимум 55% стран-членов ЕС, в которых должно проживать не менее 65% от всего населения ЕС. Эта система будет обеспечивать принимаемым решениям двойную легитимность.

Любые предложения по переводу новых областей политики ЕС на использование принципа принятия решений квалифицированным большинством будут рассматриваться в соответствии со строгими правилами. Все страны-члены ЕС должны одобрить соответствующие изменения, и национальные парламенты будут обладать правом вето.

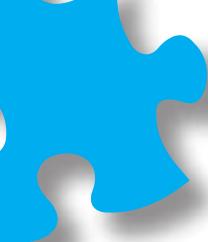
Но для принятия многих важных решений, например, по вопросам обороны или налогообложения, по-прежнему будет требоваться их единогласное одобрение.



## Модернизация властных институтов ЕС

Одними из основных целей Лиссабонского соглашения являются модернизация властных институтов, управляющих жизнью Европейского Союза, и придание им большей демократичности.

Новый пост Верховного представителя ЕС по иностранным делам и политике безопасности/Вице-председателя Комиссии был создан для того, чтобы способствовать осуществлению деятельности ЕС на международной сцене и иметь возможность лучше защищать интересы и ценности ЕС за рубежом. С 2009 года эту должность занимает Кэтрин Эштон.



Для руководства своей работой на постоянной основе Европейский Совет избирает **Председателя Европейского Совета** на срок до 5 лет. Это позволит сделать действия ЕС более заметными и последовательными. Первым Председателем Европейского Совета стал Герман Ван Ромпей.

Председатель Комиссии будет избираться Европейским Парламентом на основании предложения, поступающего от Европейского Совета. В настоящее время этот пост занимает Жозе Мануэл Баррозу. Это его второй срок в должности Председателя Комиссии, и он будет пребывать на этом посту до 2014 года.

Лиссабонский договор подтверждает и уточняет многие экономические положения, включённые в предыдущие европейские соглашения. Он также добавляет ряд новых важных положений, которые будут описаны ниже.

## Экономическая политика

Лиссабонский договор подтверждает стремление Европейского Союза к созданию **экономического и валютного союза, использующего евро в качестве единой валюты**.

В настоящее время евро является валютой 16 стран-членов ЕС.

Создание экономического и валютного союза является одной из главнейших целей ЕС. Он позволит вновь вернуть Европу к экономическому процветанию и обеспечит её жителей рабочими местами. Во время нынешнего экономического кризиса ЕС и входящие в него государства совместно выделили 200 миллиардов евро для стимулирования экономики Европейского Союза.

Лиссабонский договор определяет положение Европейского Центрального Банка, делая его одним из властных институтов Европейского Союза.

## Взаимоотношения Европейского Союза с остальным миром

ЕС стремится распространять признание своих ценностей во всём мире, способствуя поддержанию:

- мира и безопасности,
- устойчивого развития мировой экономики,
- солидарности и взаимного уважения между людьми,
- свободной и честной торговли,
- искоренения бедности,
- соблюдения прав человека,
- соблюдения и развития международного законодательства, определяемого, в частности, Уставом ООН.



Европейский Союз является самой сильной экономикой мира и крупнейшим источником помощи для развивающихся стран.

Упомянутое выше создание поста Верховного представителя ЕС по иностранным делам и политике безопасности/ Вице-председателя Комиссии позволит сделать внешнюю политику ЕС более последовательной и согласованной, а также позволит Европейскому Союзу единодушно высказываться на международной арене. Для помощи занимающим этот пост будет создана специальная Европейская служба внешних связей.

## Безопасность и оборона

Лиссабонский договор более чётко определяет роль ЕС в общей внешней политике и политике безопасности. Для принятия решений по вопросам обороны будет по-прежнему необходимо их единогласное одобрение всеми 27 странами-членами ЕС.

Миссии, в которых участвует ЕС за пределами собственной территории, направлены на поддержание мира, предотвращение конфликтов и упрочнение международной безопасности в соответствии с положениями Устава ООН.

Лиссабонский договор расширяет возможности ЕС, позволяя ему участвовать в операциях по разоружению, оказанию военной помощи и предоставлению военных советников, а также помогать восстанавливать стабильность после конфликтов.

Он также делает возможным расширенное сотрудничество стран-членов ЕС, желающих более тесно сотрудничать в области обороны.

Лиссабонский договор обязывает страны-члены ЕС предоставлять Европейскому Союзу гражданские и военные ресурсы, необходимые ему для осуществления Европейской политики в области безопасности и обороны, а также определяет роль Европейского агентства по обороне.

Лиссабонский договор также вводит положение о (добровольной) солидарности для случаев, когда какая-либо из стран-членов ЕС оказывается жертвой террористической атаки, стихийного бедствия или антропогенной катастрофы.

## Правосудие и борьба с преступностью

Лиссабонский договор включает в себя новые важные положения, повышающие способность ЕС бороться с международной преступностью, незаконной миграцией и торговлей людьми, оружием и наркотиками.

Упрощения, предложенные в Лиссабонском договоре, позволяют добиться большей прозрачности в этих вопросах, а также увеличивают роль Европейского Парламента и Суда Европейского Союза и ускоряют принятие решений благодаря принципу их одобрения квалифицированным большинством.

Новые положения должны, в числе прочего, позволить ЕС и его странам-членам обеспечивать более эффективную защиту финансовых интересов ЕС и бороться с международной преступностью.

Кроме того, положения обеспечивают уважение различных правовых систем и традиций в странах-членах ЕС. Они предусматривают, в частности, возможность «экстренной остановки» (“emergency break”), которая позволит странам-членам ЕС не участвовать в осуществлении новых мер, если они считут, что эти меры затрагивают фундаментальные основы их систем уголовного правосудия.

Исключительно для Ирландии и Соединенного Королевства, использующих систему общего права и не входящих в зону действия Шенгенского соглашения, будет иметь силу специальное соглашение, позволяющее этим странам в каждом конкретном случае решать, принимать или нет законопроекты в данной области.

## Социальная политика

Лиссабонский договор расширяет круг целей ЕС в области социальной политики. В соответствии с ним любая политика ЕС и любые его действия должны учитывать возможность обеспечения высокого уровня занятости.

Лиссабонский договор признаёт ключевую роль экономических услуг, в частности, систем общественного транспорта, телекоммуникаций, почтовых служб, газо- и электроснабжения.

Роль ЕС в этих областях ограничена. Основная роль в них принадлежит странам-членам ЕС, организующим предоставление соответствующих услуг и эксплуатацию необходимых для этого систем таким образом, чтобы максимально эффективно удовлетворять потребности их жителей.

ЕС должен воздерживаться от любых действий, затрагивающих роль стран-членов ЕС в предоставлении услуг общего характера, в частности, здравоохранения, социальных услуг, услуг полиции и сил безопасности, а также государственных школ.

Размеры зарплаты и иных социальных выплат, право на создание общественных объединений и правила организации забастовок остаются в юрисдикции стран-членов ЕС.

## Новые области сотрудничества

Лиссабонский договор содержит ряд важных положений, касающихся нескольких новых областей политики, увеличивающих способность ЕС бороться с международной преступностью, нелегальной иммиграцией и торговлей людьми, оружием и наркотиками.





Две другие области также стали особенно значимыми в современном мире:

**Изменения климата:** согласно Лиссабонскому договору среди приоритетов ЕС называется стремление поддерживать устойчивое развитие европейской экономики на основе высокого уровня защиты и оздоровления окружающей среды.

Лиссабонский договор призывает к принятию на международном уровне мер, направленных на борьбу с региональными и глобальными экологическими проблемами, в особенности с изменениями климата.

Увеличение роли ЕС в борьбе с изменениями климата позволит Европе удерживать ведущие позиции в борьбе с глобальным потеплением.

**Обеспечение энергией:** Лиссабонский договор включает в себя новые положения, направленные на обеспечение более успешного функционирования энергетического рынка, особенно в отношении обеспечения энергией потребителей, эффективности энергопотребления и экономии энергии, а также развития использования новых и возобновляемых источников энергии.

Для всех стран-членов ЕС обеспечение безопасности поставок энергии станет в будущем одной из ключевых задач.

Лиссабонский договор подтверждает стремление ЕС к выработке единой Европейской политики в сфере устойчивой энергетики.

Договор создаёт новую основу для сотрудничества между странами-членами ЕС в области спорта, предоставления гуманитарной помощи, защиты гражданского населения, туризма и исследований космоса.

## Права человека

Лиссабонский договор признаёт права и свободы человека и иные принципы, установленные Хартией ЕС по Правам Человека, и наделяет Хартию обязательной юридической силой.

Страны-члены ЕС подписали Хартию ЕС по Правам Человека в 2000 году. Теперь она получила обязательную юридическую силу.

Это означает, что всякий раз, когда ЕС предлагает и внедряет новые законы, они должны соответствовать правам человека, изложенным в Хартии ЕС по Правам Человека. Все страны-члены должны руководствоваться этим правилом при имплементации правовой системы ЕС.

Всеобщие права включают в себя право на защиту персональных данных, право на получение убежища, равенство перед законом, отсутствие дискриминации, равенство между мужчинами и женщинами, права детей и пожилых людей, а также важные социальные права, в частности, право на защиту от незаконного увольнения и право доступа к системам социального обеспечения и социальной помощи.

Лиссабонский договор позволяет ЕС присоединиться к Европейской Конвенции по Правам Человека. Эта Конвенция и Европейский Суд по Правам Человека, наблюдающий за её соблюдением, являются основой защиты прав человека в Европе.



# ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Естественно, Лиссабонский договор является достаточно объёмным документом – его сводная форма содержит более 300 страниц, включая дополнения и протоколы. Он включает в себя многие положения более ранних европейских соглашений, исправляя и дополняя их.

В данном Руководстве особое внимание уделяется новым положениям, включённым в Лиссабонский договор. Ниже приводится дополнительная информация по внесённым в него ключевым изменениям.

Вы можете скачать полный текст Лиссабонского договора и сводные версии других договоров, включающие в себя изменения, внесённые в соответствии с Лиссабонским договором, а также найти дополнительную информацию по адресу: [http://europa.eu/lisbon\\_treaty/full\\_text/index\\_en.htm](http://europa.eu/lisbon_treaty/full_text/index_en.htm)

# Путь к заключению Лиссабонского договора

Лиссабонский договор был заключен после 6 лет переговоров между странами-членами ЕС по поводу того, какие реформы необходимы для решения проблем, встающими перед ними в XXI веке.

**1952:** Парижский договор о создании Европейского Объединения Угля и Стали

**1957:** Римский договор о создании Европейского Экономического Сообщества и Европейского Сообщества по Атомной Энергии

**1986:** Единый европейский акт

**1992:** Маастрихтский договор

**1997:** Амстердамский договор

**2001:** Ницкий договор

**29 октября 2004:** Договор о создании Европейской Конституции подписан странами-членами ЕС в Риме

**Май-июнь 2005:** Франция и Нидерланды по результатам референдумов отвергают этот Договор

**13 декабря 2007:** Подписание Лиссабонского договора 27 странами-членами ЕС

**2007 – май 2009:** Лиссабонский договор одобрен парламентами 26 из 27 стран-членов ЕС

**12 июня 2008:** На прошедшем в Ирландии референдуме предложение о ратификации Лиссабонского договора не получило необходимого числа голосов

**19 июня 2009:** Европейский Совет приходит к соглашению, что в состав Европейской Комиссии будет по-прежнему входить по одному представителю от каждой из стран-членов ЕС. Их главы государств и правительств соглашаются предоставить юридически обязательные гарантии выполнения требований, выдвинутых по определённым вопросам властями Ирландии

**2 октября 2009:** Повторный референдум в Ирландии: ратификация Лиссабонского договора одобрена большинством голосов

**1 декабря 2009:** Вступление в силу Лиссабонского договора

# Дополнительная информация об изменениях в структуре европейских институтов власти

## Органы власти и иные организации ЕС

Основными институтами власти в ЕС являются:

- Европейский Парламент
- Европейский Совет
- Совет Европейского Союза (Совет Министров)
- Европейская Комиссия
- Суд Европейского Союза
- Европейский Центральный Банк
- Европейская Счётная Палата

Кроме того, в ЕС создано ещё несколько организаций:

- Комитет Регионов
- Европейский социально-экономический комитет
- Европейский Инвестиционный Банк

### Европейский Парламент

Европейский Парламент – это напрямую избираваемый институт власти ЕС, представляющий интересы граждан стран-членов ЕС.

Лиссабонский договор увеличивает число областей, в которых Европейский Парламент будет сотрудничать с Советом Министров при разработке новых законов, а также усиливает его влияние в области вопросов бюджета.

Разделение власти между Европейским Парламентом и Советом Министров выражается в совместном принятии решений.

Совместное принятие решений стало «стандартной законодательной процедурой». Она распространяется и на новые области политики, в частности, вопросы, связанные со свободой, безопасностью и правосудием.

Это увеличит законотворческие возможности Европейского Парламента.

Лиссабонский договор также отводит Европейскому Парламенту большую роль в вопросах, связанных с одобрением бюджета ЕС.

### Европейский Совет

Европейский Совет состоит из высших избираемых политических представителей

стран-членов ЕС – премьер-министров и президентов, обладающих исполнительными полномочиями.

Он определяет направления политики ЕС и её приоритеты.

В соответствии с Лиссабонским договором Европейский Совет становится одним из властных институтов ЕС. Договор чётко определяет роль Европейского Совета.

Был создан новый пост Председателя Европейского Совета.

Председатель Европейского Совета избирается членами Европейского Совета на срок до 5 лет.

Председатель Европейского Совета будет председательствовать на заседаниях Европейского Совета и управлять его постоянной работой, а также будет являться высшим представителем ЕС на международной арене.

Таковы отличия от предыдущей системы, в соответствии с которой страна-член ЕС, занимавшая в течение 6 месяцев руководящее положение в ЕС, также председательствовала и в Европейском Совете.

Новый Председатель Европейского Совета позволит сделать действия ЕС более заметными и последовательными.

## **Совет Европейского Союза**

Совет Европейского Союза также известен под названием Совета Министров. Он состоит из 27 правительственныйных министров, представляющих каждую из 27 стран-членов ЕС.

Совет Европейского Союза является ключевым органом, ответственным за принятие решений и координацию в области экономической политики ЕС. Он играет центральную роль в определении внешней политики ЕС и его политики безопасности.

По законодательным и бюджетным вопросам Совет Европейского Союза делит власть с Европейским Парламентом.

Принятие решений большинством голосов, а не на основании единогласного одобрения, станет всё более распространенной практикой.

С 2014 года будет введена новая система принятия решений, известная как «двойное большинство»: для принятия решений Совету будет необходимо заручиться как минимум 55% голосов стран-членов ЕС в их поддержку, представляющих не менее 65% населения Европы. Эта система обеспечит принимаемым решениям двойную легитимность.

Ещё одним нововведением в соответствии с Лиссабонским договором является то, что председателем в Совете Министров иностранных дел будет являться Верховный представитель ЕС по иностранным делам и политике безопасности /Вице-председатель Комиссии.

В иных вопросах, например, связанных с сельским хозяйством, финансами и энергетикой, председателем в Совете будет

министр той страны-члена ЕС, которая в течение 6 месяцев занимает руководящее положение в ЕС.

Эти изменения позволят сделать систему руководства ЕС более последовательной и эффективной.

## **Верховный представитель Союза по иностранным делам и политике безопасности /Вице-председатель Комиссии**

В соответствии с Лиссабонским договором была создана новая должность главы общей внешней политики ЕС и общей политики безопасности и обороны. Назначение Верховного представителя Союза по иностранным делам и политике безопасности, одновременно являющегося Вице-председателем Европейской Комиссии, стало важным новым шагом в развитии политической системы ЕС. Эта должность является результатом объединения двух ранее существовавших постов: Верховного представителя по общей внешней политике и политике безопасности и члена Европейской Комиссии по внешним связям.

Занимающий эту должность называется Европейским Советом и является председателем в Совете Министров иностранных дел, одновременно занимая пост Вице-председателя Европейской Комиссии. В его обязанности входит выдвижение предложений, осуществление внешней политики ЕС от лица Совета и представление позиции Европейского Союза в международных вопросах. Это сделано для того, чтобы помочь ЕС лучше защищать свои интересы и ценности на международной арене, а также выражать своё мнение единым голосом.

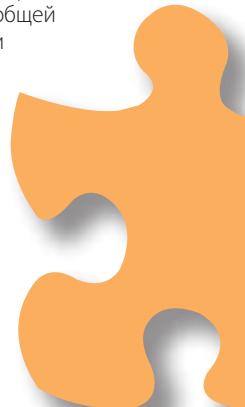
## **Европейская Комиссия**

Европейская Комиссия создана в качестве независимого представителя интересов Европейского Союза как единого политico-экономического образования.

Комиссия подчиняется Европейскому Парламенту.

Она является единственным институтом власти ЕС, обладающим общими полномочиями на выдвижение законодательных инициатив.

Комиссия также отвечает за соблюдение политического курса ЕС, исполнение его бюджета и выполнение программ ЕС, а также представляет Европейский Союз в международных переговорах и следит за правильным применением европейских договоров.



## Кто за что отвечает

Лиссабонский договор определяет и проясняет:

- какие рычаги власти принадлежат Европейскому Союзу,
- какие рычаги власти принадлежат странам-членам ЕС,
- в каких областях управление осуществляется совместно.

Лиссабонский договор устанавливает **пределы власти ЕС** более чётко, чем это делалось раньше.

Базовое правило таково, что Европейскому Союзу принадлежат только те рычаги власти, которые были переданы ему странами-членами ЕС. Он должен уважать тот факт, что все прочие рычаги власти по-прежнему принадлежат странам-членам ЕС.

- ЕС обладает исключительной властью в таких областях, как правила конкуренции, валютная политика в зоне обращения евро и общая политика в области рыночного регулирования.
- Страны-члены ЕС сохраняют основную ответственность в таких областях, как здравоохранение, образование и промышленное производство.
  - Европейский Союз и страны-члены ЕС разделяют ответственность в таких областях, как внутренний европейский рынок, сельское хозяйство, транспорт и энергетика.

## Прочие положения Лиссабонского договора

Лиссабонский договор подтверждает уважение Европейским Союзом **равенства всех стран-членов ЕС** и их национальную идентичность, в том числе локальную и региональную автономию. Оно обязывает ЕС защищать разнообразие европейских культур и языков.

Лиссабонский договор впервые включает в себя положение, позволяющее **стране-члену ЕС выйти из состава Европейского Союза**, если она этого пожелает, и определяет процедуры, которые будут применяться в подобных случаях.

## Новые рычаги власти для национальных парламентов

Впервые национальные парламенты получили возможность напрямую влиять на принятие решений в Европейском Союзе.

В соответствии с Лиссабонским договором все законы, предложенные ЕС, должны высыпаться на рассмотрение национальным парламентам.

Создаётся система раннего оповещения, и все национальные парламенты получат срок в 8 недель на обсуждение соответствия предложенного законопроекта правилам, по которым должен действовать ЕС.

Если достаточно большое число национальных парламентов представят свои возражения, то соответствующее предложение подлежит исправлению или отзыву.

Эта система раннего оповещения представляет национальным парламентам важную роль в обеспечении соблюдения ЕС своих полномочий и невмешательства в вопросы, которые лучше могут решаться на национальном, региональном и/или местном уровнях.

# Некоторые специальные термины

## Юридическая основа

Лиссабонский договор вносит поправки в Договор об образовании Европейского Союза и в Соглашение об образовании Европейского Сообщества. Оно является последним в серии соглашений, обновляющих и сводящих воедино юридический базис ЕС.

В соответствии с Лиссабонским договором Европейский Союз становится юридическим лицом.

Ранее Европейское Сообщество и Европейский Союз имели разные законодательства, и решения в них принимались по разным правилам. Лиссабонский договор устраняет эту двойственность, и в результате Европейский Союз получает своё собственное единое юридическое лицо.

Эти изменения улучшат способность ЕС действовать, особенно в вопросах международной политики. Лиссабонский договор позволит ЕС действовать более эффективно, последовательно и убедительно в его отношениях с остальным миром.

## Принятие решений квалифицированным большинством и двойное большинство

Принятие решений квалифицированным большинством – это форма принятия решений, используемая для принятия многих решений Советом Министров. В соответствии с Лиссабонским договором её применение расширено и во многие другие области. Этот договор также меняет механизм, в соответствии с которым будет применяться эта форма принятия решений. Начиная с 2014 года, для принятия решений Совету будет необходимо одобрение не менее 55% стран-членов ЕС, представляющих не менее 65% населения Европейского Союза. Это получило название «двойного большинства». Для образования блокирующего меньшинства будут необходимы голоса как минимум четырёх стран-членов ЕС. Данная система позволяет уравнять права стран с небольшим населением и более крупных стран-членов ЕС.

В определённых областях для принятия решений будет по-прежнему необходимо их единогласное одобрение. К ним относятся, в частности, вопросы налогообложения и обороны.



## **Расширенное сотрудничество**

Учитывая тот факт, что Европейский Союз сильно вырос, Соглашение об образовании Европейского Союза (с учётом поправок, внесённых в него Амстердамским договором и Лиссабонским договором) устанавливает правила действий для ситуаций, в которых несколько стран-членов ЕС хотят сотрудничать в каких-либо областях. Это получило название «расширенное сотрудничество».

Расширенное сотрудничество означает, что группа стран может действовать совместно, и для этого необязательно участие всех 27 стран-членов ЕС. Это позволяет странам-членам ЕС не участвовать в тех проектах, к осуществлению которых они не хотят присоединяться, и в то же время не мешает сотрудничеству остальных стран-членов ЕС.

## **Система принятия решений на возможно более низком уровне и пропорциональность**

Принятие решений в ЕС должно быть по возможности максимально близким к его гражданам. Кроме тех областей, которые относятся к исключительной компетенции Европейского Союза, он будет предпринимать действия только тогда, когда они будут более эффективны, чем действия, предпринимаемые на национальном, региональном и местном уровнях. Данный принцип известен также как субсидиарность, и он вновь подтверждён Лиссабонским договором.

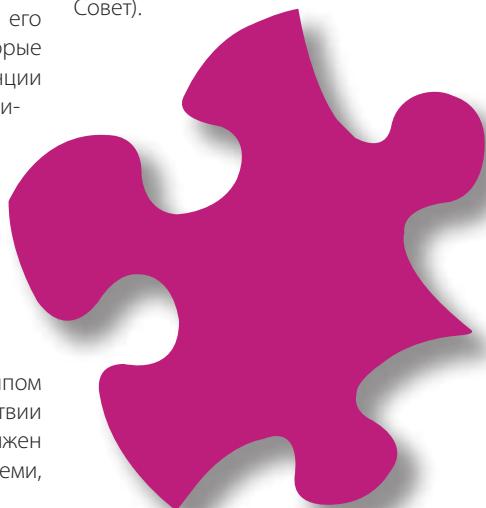
Этот принцип дополняется принципом пропорциональности, в соответствии с которым Европейский Союз должен ограничивать свои действия только теми,

которые необходимы для достижения целей, изложенных в Лиссабонском договоре.

## **Процедура совместного принятия решений («стандартная законодательная процедура»)**

Совместное равноправное участие Европейского Парламента и Совета Министров в принятии законов получило название совместного принятия решений. Лиссабонский договор внедряет регулярное использование процедуры совместного принятия решений. В соответствии с ним, именно так будет осуществляться принятие решений при участии Европейского Парламента и Совета Министров, и эта процедура становится «стандартной законодательной процедурой».

Это означает, что принятие решений в Европейском Союзе будет основано на двойной легитимности людей (представленных парламентариями, избранными ими в Европейский Парламент) и стран-членов ЕС (представленными министрами, входящими в Совет).



# Дополнительная информация о Европейском Союзе



## ■ ИНТЕРНЕТ

Доступ к информации на всех официальных языках Европейского Союза осуществляется через сайт: <http://europa.eu>



## ■ ПОСЕТИТЕ НАС

Сотни местных информационных центров ЕС расположены по всей Европе. Адрес ближайшего к вам центра можно найти на сайте: <http://europedirect.europa.eu>



## ■ ПОЗВОНИТЕ ИЛИ НАПИШИТЕ НАМ

**EUROPE DIRECT** – это служба, отвечающая на ваши вопросы о Европейском Союзе. С этой службой можно связаться бесплатно по номеру телефона: **00 800 6 7 8 9 10 11** (или по платному номеру за пределами ЕС: **(32-2) 299 96 96**), а также по электронной почте через <http://europedirect.europa.eu>



## ■ ПРОЧТИТЕ О НАС

Публикации о ЕС можно найти на сайте «Книжного магазина»: <http://bookshop.europa.eu>

## ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА В РОССИИ:

119017, Москва

Кадашевская наб., 14/1

Тел.: +7 (495) 721 20 00

Факс: +7 (495) 721 20 20

Электронная почта:

[delegation-russia@ec.europa.eu](mailto:delegation-russia@ec.europa.eu)

Интернет сайт:

<http://www.delrus.ec.europa.eu>

# ВАШ СПРАВОЧНИК ПО ЛИССАБОНСКОМУ ДОГОВОРУ

После десятилетий войн, стоивших миллионы жизней, создание ЕС стало началом новой эры, в которой европейские страны разрешают противоречия между собой с помощью переговоров, а не с помощью оружия.

В настоящее время страны-члены Европейского Союза пользуются множеством преимуществ от своего членства в Союзе, однако правила, в соответствии с которыми осуществляется работа ЕС, были разработаны для Союза с меньшим числом стран-участниц; тогда перед ним ещё не стояли такие глобальные проблемы, как изменение климата, мировой экономический кризис и международная преступность. ЕС, обладая значительным потенциалом, твердо намерен приложить все силы для решения этих проблем, но для этого ему необходимо улучшить систему, на основе которой он работает.

Именно такова цель Лиссабонского договора. Он делает Европейский Союз более демократичным, эффективным и прозрачным. Он даёт гражданам и парламентам европейских стран большее влияние на происходящее на общеевропейском уровне и делает голос Европы на общемировом уровне более ясным и сильным, при этом позволяя защищать национальные интересы.

В данной брошюре разъясняется, что означает Лиссабонский договор для вас как для гражданина.

